

— tikkundanna lir-Renju ta' Spanja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

It-terminu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva 2007/36/KE fis-sistema legali interna skada fit-3 ta' Awwissu 2009.

(¹) ĠU L 184, p. 17

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunalul Dolj (ir-Rumanija) fis-26 ta' Lulju 2010 — Adrian Băilă vs Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Craiova u Administrația Fondului pentru Mediu

(Kawża C-377/10)

(2010/C 274/17)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Tribunalul Dolj

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Adrian Băilă

Konvenuti: Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Craiova u Administrația Fondului Pentru Mediu

Domandi preliminari

(1) L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 110 TFUE (li kien l-Artikolu 90 KE) għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi lil Stat Membru milli jintroduci taxxa li għandha l-karatteristiċi tat-taxxa fuq it-tniġġis introdotta mid-Digriet ta' urġenza Nru 50/2008, kif emendat bid-Digriet ta' urġenza Nru 218/2008, li teżenta mill-imsemmija taxxa l-vetturi bil-mutur M1 li għandhom livell ta' tniġġis Euro 4 u kapacità ċilindrika ta' inqas minn 2 000 cm³ kif ukoll il-vetturi kollha bil-mutur N1 li għandhom livell ta' tniġġis Euro 4 irreġistrati għall-ewwel darba fir-Rumanija jew fi Stat Membru ieħor bejn il-15 ta' Diċembru 2008 u l-31 ta' Diċembru 2009, iżda li tapplika għall-vetturi bil-mutur użati simili jew kompetituri provenjenti minn Stat Membru ieħor irreġistrati qabel il-15 ta' Diċembru 2008, peress li l-imsemmija taxxa tista' tammonta għal taxxa nazzjonali li tapplika fuq oġġetti li joriġinaw minn Stati Membri oħra indirettament diskrimi-

natorja fir-rigward tal-intaxxar tal-prodotti nazzjonali, u b'hekk tippoteġi l-produzzjoni nazzjonali tal-vetturi bil-mutur godda?

(2) L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 110 TFUE (li kien l-Artikolu 90 KE) għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi lil Stat Membru milli jintroduci taxxa li għandha l-karatteristiċi tat-taxxa fuq it-tniġġis introdotta mid-Digriet ta' urġenza Nru 50/2008, kif emendat bid-Digriet ta' urġenza Nru 218/2008, li teżenta mill-imsemmija taxxa l-vetturi bil-mutur M1 li għandhom livell ta' tniġġis Euro 4 u kapacità ċilindrika ta' inqas minn 2 000 cm³ kif ukoll il-vetturi kollha bil-mutur N1 li għandhom livell ta' tniġġis Euro 4 irreġistrati għall-ewwel darba fir-Rumanija jew fi Stat Membru ieħor bejn il-15 ta' Diċembru 2008 u l-31 ta' Diċembru 2009, iżda li tapplika għall-vetturi bil-mutur li għandhom karatteristiċi tekniċi differenti minn dawk indikati iktar 'il fuq, irreġistrati fl-istess perijodu fi Stati Membri oħra, peress li l-imsemmija taxxa tista' tammonta għal taxxa nazzjonali fuq oġġetti li joriġinaw minn Stati Membri oħra indirettament diskriminatorja fir-rigward tal-intaxxar tal-prodotti nazzjonali, u b'hekk tippoteġi l-produzzjoni nazzjonali tal-vetturi bil-mutur godda?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Unabhängigen Verwaltungssenat Wien (l-Awstrija) fid-29 ta' Lulju 2010 — Astrid Preissl KEG

(Kawża C-381/10)

(2010/C 274/18)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Unabhängiger Verwaltungssenat Wien

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Astrid Preissl KEG

Konvenut: Landeshauptmann von Wien

Domandi preliminari

(1) Ir-rekwiżit fil-punt 4 tal-Kapitolu I tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 852/2004 (¹) li "[n]umru adegwat ta' friskaturi [sinkijiet] ... għandhom ikunu ipprovduti b'ilma ġieri, [k]iesah u shun", għandu jiġi interpretat fis-sens li l-kelma "Handwaschbecken" użata fil-verżjoni lingwistika Germaniża għandha tirreferi għal kwalunkwe installazzjoni għall-hasil tal-idejn (imqabba mal-provvista ta' ilma shun), jew biss għal sink intiz esklużivament għall-hasil tal-idejn?

(2) Liema kriterji għandhom jiġi applikati sabiex jiġi stabbilit jekk ir-reqwiżiti tal-iġjene pprovduti fil-punt 4 tal-Kapitolu I tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 852/2004, kif espressi bil-kliem “materjali għat-tindif ta’ l-idejn u għat-tnixxif b’mod iġjeniku” humiex sodisfatti? Din id-dispożizzjoni tal-Anness għandha tiġi interpretata fis-sens li tisser, pereżempju, li magna tat-tnixxif tal-idejn jew vit tal-ilma jissodisfaw ir-reqwiżiti tal-iġjene tal-punt 4 tal-Kapitolu I tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 852/2004 jekk il-magna tat-tnixxif tal-idejn jew il-vit tal-ilma jistgħu jintużaw mingħajr ma jintmessu bl-idejn?

(¹) Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta’ April 2004, dwar l-iġjene tal-oġġetti tal-ikel (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 34, p. 319).

punt 3 tal-Kapitolu IX tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 852/2004? Il-fatt li xerrej potenzjali seta’ miss prodott offrut għall-bejgħ jew seta’ għatas fuqu huwa biżżejjed sabiex jiġi stabbilit dan?

(3) Liema huma l-kriterji li jippermettu li jiġi stabbilit jekk ikunx hemm kontaminazzjoni b’tali mod li ċertu prodott tal-ikel ma jistax raġonevolment jibqa’ jitqies bħala li jista’ jiġi kkunsmat f’dak l-istat fit-tifsira tal-Kapitolu IX tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 852/2004? Il-fatt li xerrej potenzjali seta’ miss prodott offrut għall-bejgħ jew seta’ għatas fuqu huwa biżżejjed sabiex jiġi stabbilit dan?

(¹) Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta’ April 2004, dwar l-iġjene tal-oġġetti [prodotti] tal-ikel (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 34, p. 319).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Unabhängigen Verwaltungssenat Wien (l-Awstrija) fid-29 ta’ Lulju 2010 — Erich Albrecht, Thomas Neumann, Van-Ly Sundara, Alexander Svoboda u Stefan Toth

(Kawża C-382/10)

(2010/C 274/19)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Unabhängigen Verwaltungssenat Wien

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Erich Albrecht, Thomas Neumann, Van-Ly Sundara, Alexander Svoboda, Stefan Toth

Konvenut: Landeshauptmann von Wien

Domandi preliminari

(1) Liema huma l-kriterji li jippermettu li jiġi stabbilit jekk prodott tal-ikel ma jkunx tajjeb għall-konsum mill-bniedem fit-tifsira tal-punt 3 tal-Kapitolu IX tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 852/2004 (¹)? Il-fatt li xerrej potenzjali seta’ miss prodott offrut għall-bejgħ jew seta’ għatas fuqu huwa biżżejjed sabiex jiġi stabbilit dan?

(2) Liema huma l-kriterji li jippermettu li jiġi stabbilit jekk prodott tal-ikel huwiex perikoluż għas-saħħa fit-tifsira tal-

Rikors ipprezentat fit-30 ta’ Lulju 2010 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Belġju

(Kawża C-383/10)

(2010/C 274/20)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Lyal u F. Dintilhac, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju tal-Belġju

Talbiet tal-parti rikorrenti

— tikkonstata li, billi introduċa u żamm fis-seħh sistema li tistabbilixxi l-intaxxar diskriminatorju tal-interessi imħallsa mill-banek mhux residenti permezz tal-applikazzjoni ta’ eżenzjoni fiskali fir-rigward biss tal-interessi mħallsa mill-banek Belġjani, ir-Renju tal-Belġju naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikoli 56 u 63 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (ex Artikoli 49 u 56 tat-Trattat KE rispettivament) u tal-Artikoli 36 u 40 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea.

— tikkundanna lir-Renju tal-Belġju għall-ispejjeż.